

EL MIRADOR

La revista del Pla de l'Estany

EMR 220 Febrer 2024



ELS NOSTRES ANUNCIANTS - ÍNDEX

AGRI-ENERGIA.....	10	CONSELL ESPORTIU.....	26	MATEU FESTA.....	09
AJUNTAMENT BNY · AGENDA.....	39	CUINATS BO I FET.....	16	METÀL-LIQUES JORDI.....	47
AMR7 TALLER MECÀNIC.....	42	CUINATS LA FARGA.....	05	MICALÓ RAMIÓ.....	36
ARMANTER COLL RESTAURACIÓ.....	43	CUINES BANYOLES.....	09	MITJA MARATÓ.....	48
ARTICLES DE FESTA MATEU.....	46	CULTURA BANYOLES.....	29	MOLI DE CAN BOADA.....	33
ASSESSORIA PAGÈS.....	07	DICTUM.....	04	MONTESSORI.....	08
BANYOLES COMERÇ I TURISME.....	56	DR. JOSEP RAMOS.....	11	MR. HOLLIM.....	29
BANYOLES CULTURA.....	55	DR. MASKOT.....	50	NETQUIMIA.....	19
BAR CAN JUNCÀ.....	14	EL TROBADOR.....	29	OBRIMÀTIC.....	24
BAR EL TRAGUINYOL.....	29	ESPAI INTEGRAL PISCINES.....	24	OPEN DATA BANYOLES.....	22
BAR RESTAURANT E.S. SERINYÀ.....	28	ESTÈTICA JOANA.....	29	PARAMENTS TAULA MATEU.....	33
BARASOFT.....	28	ETERN PILATES.....	53	PERRUQUERIA GEMMA AMETLLER.....	28
BARRI VELL.....	29	EUROPIZZA.....	29	PERRUQUERIA MARCLÀ.....	29
BAZAR CANÀRIES.....	38	FACTURA BARASOFT.....	53	PERRUQUERIA MARTA OLIVER.....	30
BICICLETES TOP BICI.....	49	FINQUES MANEL.....	53	PERRUQUERIA SÒNIA.....	51
BORDAS DISSENY.....	44	FIRA DE LA MEL CRESPIÀ.....	12	PLATS DE L'ESTANY.....	09
BOSSES CA L'ANGELETA.....	30	FONDA LA PAZ.....	29	PLAY BACK MANS UNIDES.....	35
CA L'ANGELETA.....	32	FUCSA FUSTERIA.....	43	RECINERS INFORMÀTICA.....	22
CAFÉ LA PEDRERA.....	16	FUSTERIA J. PLA.....	18	RENTAKANS.....	50
CAFETERIA IRIS.....	29	FV VETERINARI.....	11	REPLAY DISCOTECA.....	28
CALÇATS VINARDELL.....	28	IMPREMTA PAGÈS.....	34	RESIDÈNCIA ELS CIRERERS.....	55
CAN MAGRILL.....	28	INFOCATEC.....	42	RESTAURACIÓ D'ART.....	52
CARNESTOLTES BANYOLES.....	40	INSTAL·LACIONS ROBERT.....	29	RESTAURACIONS JAUME.....	27
CARNISSERIA BANYOLES.....	28	JARDINERIA MONTIEL.....	29	RESTAURANT LA CARPA.....	15
CARNISSERIA CAN JESÚS.....	14	JAUME FÀBREGA.....	28	RESTAURANT LES ESTUNES.....	28
CARNISSERIA ESTEVE CROUS.....	11	K-NET CENTRE DETAILING.....	49	ROBERT ELECTRODOMÈSTICS.....	16
CENTRE DE JARDINERIA 9 JARDÍ.....	09	L'ARCADA DE FARES.....	17	SHOW ROOM CA L'ANGELETA.....	11
CENTRE ÒPTIC BANYOLES.....	25	LES GANGUES AL CARRER.....	56	SOCIUS.....	28
CLAU DE FAULA.....	33	LLENYES SELECTES MASDEU.....	28	TALLER 25.....	11
CLUB NATACIÓ BANYOLES.....	48	LLIBRERIA BLANCH.....	09	TOP BICI.....	13
COHER INSTAL·LACIONS.....	23	LLUÍS MASSEGÚ · PINTOR.....	53	TRANSPORTS CADEMONTICH.....	21
COMPÀS · CENTRE DE SALUT.....	18	MAC FRED.....	29	TRIOPS.....	20
COMPTA-1.....	06	MAG PAU.....	53	XEMENEIES PLA.....	47

EL MIRADOR
La revista del Pla de l'Estany

PER ANUNCIAR-VOS:
Tel. **669 018 405**
info@revistamirador.com
www.revistamirador.com

Edició: Zig-Zag. Direcció: Pep Boix.
Disseny: www.graficman.com
Impressió: I. Pagès. DL. GI-1052/05
Portada: Tres blauets, de Jaume Planas "Taliu".
Sumari: El Salt de'n Vila glaçat, de J.M. Mateu.



Febrer

El febrer és el segon mes de l'any en el calendari gregorià. Té 28 dies els anys normals i 29 els anys de traspàs. Va ser anomenat així en honor a les deesses de febrer dins el ritual de les Saturnàlies, festes d'hivern de l'antiga Roma en honor a diverses divinitats. En aquestes festes paganes sembla que es troba l'origen de la celebració del Carnaval, celebració festiva que té lloc immediatament abans de la quaresma cristiana, amb data variable (des de mitjans de febrer fins



a principis de març segons l'any), i on es combinen elements com les disfresses, els balls, una certa disbauxa i desfilades i festes al carrer. Ja en l'antiguitat, per a la societat rural, fortament estructurada pel cristianisme, el temps de «carnestolendas» ofería mascarades rituals d'arrel pagana i un lapse de permissivitat que s'oposava a la repressió i formalitat litúrgica de la Quaresma. A la comarca, al febrer, entre altres, també cal destacar dos festes senyalades: la Fira de la Mel de Crespià i la Festa de la Candelera d'Esponellà.

DITES POPULARS



Aigua de febrer, bona pel sementer.
 Neu de febrer, aigua al paner.
 El febrer, de cap o de cua, alguna n'ha de fer.
 Moltes lletres i poc suc també les escriuria el ruc.
 Del poll ressuscitat viu-ne sempre retirat.
 Candelera rasa, l'hivern no es mou de casa.

EL SANTORAL

Divendres 2,	La Candelera.
Dimecres 7,	Sant Ricard.
Dijous 8,	Dijous Llarder.
Diumenge 11,	Santa Lourdes. Carnestoltes.
Dilluns 12,	Santa Eulàlia.
Dimecres 14,	Sant Valentí.
Dissabte 17,	Sant Aleix.
Dijous 22,	Santa Elionor.
Divendres 23,	Santa Marta.

Dictum

LLIBRERIA - PAPERERIA



Llibres, contes, clàssics, còmics ...

Revistes i diaris

Servei de Paqueteria

Material d'oficina i escolar

Fotocòpies i enquadernacions

Descomptes per a estudiants

Obert de dimarts a diumenge

Ronda Monestir, 88 - Banyoles - 972 58 02 69 ☎ 618 427 095 - dictum@dictum.cat - llibriadiatum.cat



El bufó



Un bufó a l'edat mitjana era una persona encarregada de fer riure els reis i la cort. Molts dels bufons tenien anomalies físiques i se'ls permetia la sàtira de temes prohibits als altres, podien anar vestits com els pallassos i acumular poder per la proximitat als governants.

Es té constància que ja hi havia bufons a les antigues corts persa, faraònica egípcia, i entre els grecs i romans a l'època antiga. L'antecedent mitològic del bufó és la figura de Momus, que divertia els déus de l'Olimp. La figura del bufó té les seves arrels a les festivitats clàssiques que permetien alterar l'ordre establert de forma momentània, com les celebracions dionisiàques que van desembocar en el Carnestoltes.

Els bufons, però, podien actuar tot l'any. Van inspirar alguns personatges de la de la Commedia del l'Arte i la figura del graciós a la literatura. Un dels bufons més famosos va ser el francès Triboulet, que va inspirar obres com el Rigoletto de Verdi, entre d'altres. Els seus vestits representen l'arquetip del bufó (amb barret de tres o quatre puntes, cascavells i ceptre), que apareix a la carta del Tarot del bufó.

LA CUINA DEL TEMPS

La mel, un aliment energètic i saludable

La mel és un dels aliments més energètics i l'edulcorant més antic de la història. És, a més, un aliment molt digestiu, ja que la fructosa i la glucosa de la mel ja han estat prèviament elaborades (digerides) per les abelles. Aquesta és, també, una de les causes per les quals l'aportació d'energia al nostre organisme quan consumim mel és tan ràpida; de manera que per obtenir els seus beneficis no s'ha d'esperar a la digestió del producte. Es calcula que al voltant del 80% de la mel està composta per sucres, d'aquí la seva aportació energètica. Entre els seus components, també trobem minerals, especialment ferro, sodi, magnesi i calci. També s'han d'incloure proteïnes i aminoàcids, i vitamines del grup B i C. Generalment, les mels més fosques tenen més quantitat de minerals, fins i tot poden arribar a tenir quatre cops més de ferro que les mels més clares. La mel d'espígol regula el sistema nerviós, la de taronger activa les funcions coronàries i

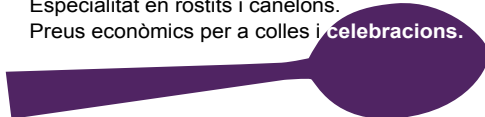
la de romaní, les hepàtiques. Les balsàmiques, especialment la d'eucaliptus descongestionen els bronquis i resulten ideals per ajudar a combatre i alleugerir els símptomes dels refredats.



CUINATS "LA FARGA"

C/ Paper, s/n. Banyoles. Tel. 972 58 11 04
C/ Mn. Jacint Verdaguer, nº 42. Tel. 973 07 00 17

Tot d'elaboració pròpia.
Ampli assortiment de plats cuinats per emportar.
Especialitat en rostits i canelons.
Preus econòmics per a colles i celebracions.





Grup de vilatans preparats per anar d'excursió a l'Aplec de Sant Mer. Foto: Josep Cruells, anys 40.



Severa glaçada al front d'estany en l'any de la fred. Foto: J.M. Mateu, 1956.



Compta 1
ASSESSORS

**ASSESSORAMENT FISCAL, COMPTABLE I
LABORAL PER EMPRESES I PARTICULARS**

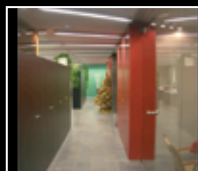
T: 972 57 48 55 · F: 972 57 42 13 · c1b@compta-1.cat
www.compta-1.cat · C/ Rambla, 12 · 17820 · Banyoles



Happening artístic a l'Estany, amb inflables de Josep Ponsatí, 1976. Foto: Quimet Duran.



Recital de Nova Cançó Catalana amb el cantautor Ovidi Montllor al Mercantil, 1975. Foto: F.X. Butinyà.



Advocats i economistes

www.assessoriapages.cat

ASSESSORIA JURÍDICA FISCAL I LABORAL
ASSESSORIA PÀGÈS

Pl. Doctor Rovira 4, 1r pis 17820 Banyoles Apt.41 Telfs. 972 57 24 66 - 972 57 51 11 Fax: 972 57 50 00 e-mail: info@assessoriapages.com



MONTESSORI
PALAU
GIRONA

Això és el que passa en
una aula Montessori

VOLS VEURE-HO?

Visites guiades en horari lectiu

www.montessori-palau.net





Digui'm?

TELÈFONS D'INTERÈS

972 i...

BANYOLES

Ajuntament.....	57 00 50
Aigües de Banyoles.....	57 01 01
Arxiu Històric Comarcal.....	58 40 70
Agri-Energia.....	58 00 58
Bassols Energia.....	57 03 14
Biblioteca Pública.....	57 16 02
Bombers.....	57 40 80
Casal de la Gent.....	57 11 62
CEIP Baldiri Rexach.....	57 06 60
CEIP Pla de l'Ametller.....	57 15 28
CEIP Can Puig.....	57 44 65
CEIP La Draga.....	57 23 56
Centre Cívic.....	58 07 41
Centre d'Assistència Primària.....	57 24 74
Creu Roja.....	57 24 50
Clínica.....	57 02 08
Benestar Social C. Comarcal.....	58 03 88
Correus.....	57 09 99
Centre de Recursos Pedagògics.....	57 34 56
Centre d'Estudis Comarcals.....	57 23 61
Club Natació Banyoles.....	57 08 59
Consell Comarcal.....	57 35 50
Notaria de Banyoles.....	57 27 04
Emergències.....	112
Espai Jove.....	58 32 11
IES Pere Alsius.....	57 09 91
IES Josep Brugulat.....	57 14 31
IES Pla de l'Estanty.....	58 07 93
Jutjat de Pau.....	57 02 05
Llar d'Infants La Balca.....	57 35 36
Mossos d'Esquadra.....	18 16 50
Museu Darder.....	57 44 67
Museu Arqueològic.....	57 23 61
Oficina de Turisme.....	58 34 70
Pavelló Poliesportiu.....	58 20 00
Polícia Municipal.....	57 57 57
Ràdio Banyoles.....	58 03 08
Ser. Comarcals Pompes Fúnebr.....	20 23 55
Tanatori del Pla de l'Estanty.....	58 35 25
Taxis (servei diürn).....	57 05 14
Taxis (servei nocturn).....	57 57 57
Teisa.....	57 00 53
Teatre Municipal.....	57 25 07
Caritas.....	58 30 55

BESALÚ

Ajuntament.....	59 02 25
Dispensari.....	59 00 32
Oficina de Turisme.....	59 12 40

CAMÓS

Ajuntament.....	57 31 92
-----------------	----------

CORNELLÀ DEL TERRI

Ajuntament.....	59 40 01
Casal d'Avis.....	59 44 96
CEIP Vall del Terri.....	59 41 20
Centre Cultural.....	59 67 36
Centre Sanitari.....	59 81 91
Llar d'Infants Els Belluguets.....	59 50 19
Poliesportiu.....	59 45 32

CRESPIÀ

Ajuntament.....	59 70 65
Consultori Municipal.....	59 72 30
Servei de Taxis.....	620 95 84 51

ESPONELLÀ

Ajuntament.....	59 70 68
-----------------	----------

FONTCOBERTA

Ajuntament.....	57 41 39
CEIP Alzina Reclamadora.....	57 42 71
Centre Cultural Can Jan.....	57 58 07
Centre Social - Piscina.....	57 45 96
Dispensari.....	57 61 36

PALOL DE REVARDIT

Ajuntament.....	59 44 48
-----------------	----------

PORQUERES

Ajuntament.....	57 01 02
Casal de la Gent Gran.....	57 26 01
Centre Cívic.....	57 36 12
CEIP El Frigolet.....	57 46 29
CEIP l'Entorn.....	57 40 17
Consultori Mèdic.....	57 63 59
Llar d'Infants Trapelles.....	57 49 04
Pavelló.....	58 18 07

SANT MIQUEL DE CAMPAJOR

Ajuntament.....	57 46 26
-----------------	----------

SERINYÀ

Ajuntament.....	59 31 28
CEIP Bora Gran.....	59 30 60
Dispensari.....	59 32 56

VILADEMULS

Ajuntament.....	56 02 04
-----------------	----------

Parament de taula d'un sol ús



MATEU FESTA

C/Major, 21 · 17820 Banyoles · T. 972 573 809



Urb. Can Puig, s/n · BANYOLES Tel. 972 58 10 93
www.9jardi.com · info@9jardi.com Fax 972 58 32 16

BLANCH

LLIBRERIA BLANCH
c/ Llibertat, 12 · 17820 Banyoles
Tel. i Fax. 972 57 05 59

PLATS DE L'ESTANY

Menjar per emportar

Ampli assortit en plats per emportar
Fem paella cada dia.

Per comandes:
Tel. 654 59 25 99 · c/ Porta Turers, 9 · Banyoles



CUINES BANYOLES

CUINES I BANYS · DISSENY · REFORMES

Pg. Mossèn Lluís Constans, 186 · Banyoles · 972 580 777 · www.cuinesbanyoles.cat



PORTA'NS UN AMIC!

Si fa la instal·lació FV amb nosaltres, tindràs el millor preu de compensació d'excedents! *

Contacta'ns a
solar@agrienergia.com



1



Porta'ns un amic

2



Li fem un estudi de FV gratuït

3



Si accepta la instal·lació

4



T'apugem el preu d'excedents

FARMÀCIES DE GUÀRDIA



Dijous	1	ROSA ALSIUS
Divendres	2	ALBERT MASGRAU
Dissabte	3	EVA LLAVERIA
Diumenge	4	EVA LLAVERIA
Dilluns	5	MARIA FÀBREGA
Dimarts	6	FRANCESC FIGUERAS
Dimecres	7	ESTEVE ALSIUS
Dijous	8	JORDI OMEDES
Divendres	9	NÚRIA BALLÓ
Dissabte	10	ALBERT MASGRAU
Diumenge	11	ALBERT MASGRAU
Dilluns	12	JOAN GRATACÓS
Dimarts	13	EVA LLAVERIA
Dimecres	14	MARIA FÀBREGA
Dijous	15	FRANCESC FIGUERAS
Divendres	16	ESTEVE ALSIUS
Dissabte	17	NÚRIA BALLÓ
Diumenge	18	NÚRIA BALLÓ
Dilluns	19	ROSA ALSIUS
Dimarts	20	ALBERT MASGRAU
Dimecres	21	JOAN GRATACÓS
Dijous	22	EVA LLAVERIA
Divendres	23	MARIA FÀBREGA
Dissabte	24	ESTEVE ALSIUS
Diumenge	25	ESTEVE ALSIUS
Dilluns	26	JORDI OMEDES
Dimarts	27	NÚRIA BALLÓ
Dimecres	28	ROSA ALSIUS
Dijous	29	ALBERT MASGRAU

Esteve Crous

CARNISSERIA XARCUTERIA

CARNS I EMBOTITS DE QUALITAT

Pg. de la Indústria, 36 BANYOLES
Tel. 972 58 20 42

Fem encàrrecs per: 638 835 260



WhatsApp



FV VETERINARI

CONSULTORI
VETERINARI

BOTIGA
DE MASCOTES

Consultori de veterinària
Medicaments i suplementos
Alimentació animal
Accessoris i complementos

c/ València, 23 · Banyoles 17820
Tel. 679 912 335 Whatsapp. 676 408 158



25 ANYS AL TEU COSTAT

C/ Barcelona, 101 · Banyoles
Tel. 972 58 07 60 · garaig25@gmail.com

Ca l'Angeleta
collections for families

Obert
de dilluns
a divendres,
de 4 a 7 de la tarda.
c/ Canameres, 70
Banyoles
Tel. 626 66 74 16



CONSULTORI D'OBSTETRICIA i GINECOLOGIA
ECOGRAFIA OBSTÈTRICA I GINECOLÒGICA

Dr. JOSEP M^a RAMOS i MAESO



Edifici FLORA · Av. Països Catalans, 3, 2E · Banyoles · Tel. 972 58 27 27 (Hores convingudes)
Per demanar hora: Dilluns, Dimarts i Dijous per la tarda de les 16h. a les 20h.



FIRA DE LA
mel
2024

CRESPIÀ

24 i 25 de febrer

XLIII Fira de la Mel de Crespià



Dissabte 24 de febrer

12h. Inauguració de la Fira i entrega del Pi d'Or.

Tot el dia: Zona de Food Trucks al Centre Polivalent amb música en viu.

12:30h. Actuació de l'*Esbart dansaire de Fontcoberta*, a la Plaça Major.

Tast de mel al Centre Polivalent amb "*Dolça Abella*".

15h a 18h. Exposició de pintures i fotografies a la Galeria les 3 Pes - Can Jaumeta (c/ Gènova, 41) i al Centre Polivalent.

16h. Audició de sardanes a càrrec de la cobla "*La Principal de Banyoles*" a la Plaça Major.

Taller de productes cosmètics amb mel al Centre Polivalent a càrrec de "*La Silvestre*".



Diumenge 25 de febrer

8:30h a 9h. Inscripcions a la 8a Caminada Popular.

Sortida a les 9 de la Pl. Major. Preu: 4€ amb esmorzar.

Tot el dia: Zona de Food Trucks al Centre Polivalent amb música en viu.

Tot el dia: Inflables i jocs a la pista esportiva.

11h. Actuació castellera a la Plaça Major.

11h. Taller d'origami per a infants i famílies per a la creació d'abelles amb pairolfèxia al Centre Polivalent a càrrec de "*Vidalfont Paper*".

12h a 14h. Exposició de pintura i fotografies a la Galeria Les 3 Pes i al Centre Polivalent.

12h. Xerrada relacionada amb el tema de les abelles al Centre Polivalent.

12h. Ofici solemne amb acompanyament coral.

15h a 18h. Exposició de pintures i fotografies a la Galeria Les 3 Pes i al Centre Polivalent.

16h. Plaça Major: Sardanes amb cobla "*Rossinyolets*".

16h. Creació d'un mural col·lectiu per a tothom.



Conor Lombok
E-city 26"



TOP BICI

REPARACIÓ I VENDA DE BICICLETES
TENIM BICICLETES ELÈCTRIQUES

CONOR VRC MMR

MMR
Adrenaline SL



CARNISSERIA - XARCUTERIA

"Can Jesús"



US OFERIM TOT TIPUS DE CARNS I CARNISSERIA D'ELABORACIÓ PRÒPIA
AMB PROCEDIMENT ARTESANAL I INGREDIENTS NATURALS...



VEDELLA, PORC, POLLASTRE, XAI, ETC... EN TOTA MENA DE TALLS I ELABORATS:
BOTIFARRES, SALSITXES, BISTECS, ENTRECOT, PINXOS, ESCALOPA, LLIBRETS, ARREBOSSATS,
PINXOS, COSTELLES, HAMBURGUESES, MANDONGUILLES, XARCUTERIA I EMBOTITS...

QUALITAT I BON TRACTE AL MILLOR PREU



C/ SANT ANDREU, 47 · MATA - PORQUERES · TEL. 622 018 339

EL BAR DEL POBLE



BAR JUNCÀ

SERINYÀ

CADA DIVENDRES
MÚSICA DELS ANYS 70', 80' i 90'

TAPES VARIADES

Gambón a l'ajillo, Pop saltejat, Pinxito moruno, Patates braves

365 DIES L'ANY

LLOC ENCISADOR



Truita de calçots i botifarra negra

Ingredients

4 ous, 8 calçots, 3 porcions de botifarra negra, 2 alls tendres, oli d'oliva verge extra, sal.

Elaboració

En una paella amb oli d'oliva, escalfem i saltegem lleument els talls de botifarra negra tallada a rodanxes. Tot seguit, la retirem abans de que quedi gaire cuita i oliosa, i en el mateix oli hi sofregim els calçots i els alls tendres a foc lent fins que quedin tous.

En un recipient a part, batem els ous i ens disposem a afegir-hi els altres ingredients, salem una miqueta i a fer la truita.

Aquesta truita és una excel·lent opció per aprofitar els calçots sobrants (ja cuits) de la calçotada. Farem el mateix procediment, afegint-hi aquests calçots quan tinguem els allets cuits i els hi donem un tomb. Hi ha també qui prefereix substituir els calçots per talls de ceba tallada finament.



DIJOUS *Llarder*

...BOTIFARRA MENJARÉ!

MENÚ 1

ENTRANTS

- Amanida Xatonada de la casa
- Assortit d'Embotits casolans de Canet d'Adri amb Pa de coca

SEGON PLAT

- Assortit de Botifarres amb Guarnició (Botifarra de Perol, Vermella i Dolça)

QUE NO FALTIN LES POSTRES

- Grana de capellà amb Coca de Llardons i Moscatel de l'àvia

AIGÜES MINERALS

VINS DE LA CASA

COPA DE CAVA

TOT PER: 20,00€



el Restaurant
de la Carpa de l'Estany

Per reserves: Tel. 972 582 825

Info@restaurantlacarpa.com / www.restaurantlacarpa.com

MENÚ 2

ENTRANTS

- Amanida Xatonada de la casa
- Assortit d'Embotits casolans de Canet d'Adri amb Pa de coca
- Truita de Botifarra Negra casolana
- Calamars a la Romana de la casa

SEGON PLAT

- Assortit de Botifarres amb Guarnició (Botifarra de Perol, Vermella i Dolça)

QUE NO FALTIN LES POSTRES

- Grana de capellà amb Coca de Llardons i Moscatel de l'àvia

AIGÜES MINERALS

VINS DE LA CASA

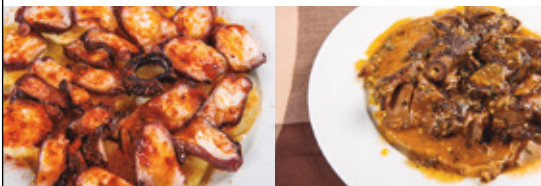
COPA DE CAVA

TOT PER: 25,00€

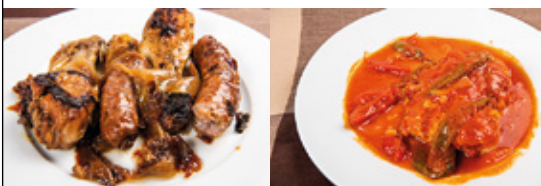
Cuinats Bo i fet



Feu els vostres encàrrecs amb les nostres especialitats: rostit, cargols, vedella amb bolets, canelons, croquetes casolanes, brandada de bacallà... etc



Per encàrrecs: 972 57 07 62



Ctra. Camós, 73 · Banyoles · www.boifet.cat

CAFÈ
LA PEDRERA

**ESMORZARS i BERENARS, CAFÈS,
ENTREPANS FREDS I CALENTS, TAPES VARIADES,
AMANIDES, BEGUDES i REFRESCS...**

NOU HORARI:

**De dilluns a dijous, de 7:30h a 22h.
Divendres i dissabte, de 7:30h a 24h.
Diumenges, de 9h a 14h.**

CAFÉ LA PEDRERA

BON AMBIENT, QUALITAT i BON SERVEI...

VINE A VEURE'NS!!

Pl. Major · Les Pedreres · Porqueres · 17834

ELECTRODOMÈSTICS
IBERICA
juguem a casa!

INSTAL·LACIONS
robert

US OFERIM UNA ÀMPLIA GAMMA EN TOT TIPUS D'ELECTRODOMÈSTICS DE LES MILLORS MARQUES AMB QUALITAT, BON PREU I BON SERVEI



RENTADORES, RENTAVAIXELLES,
ASSECADORES, FORNS,
VITROCERÀMIQUES, CAMPANES
D'ABSTRACCIÓ, MICROONES,
TELEVISORS, RÀDIOS, ASPIRADORES,
CALEFACTORS, ETC

I EL QUE ÉS MOLT IMPORTANT: UN SERVEI TÈCNIC I D'INSTAL·LACIÓ RÀPID I QUALIFICAT
I a més, si la compra és superior a 100€ us ho portem a casa sense cap cost

Botiga a Banyoles: Ctra. Camós, 72
Tel. 972 57 57 87 · info@electrodomesticsoberet.cat



La calçotada

Els calçots són una mena de grills de ceba que tenen un laboriós procés d'elaboració: cap al gener es fa el planter, o sigui, es planta el cebollí. A finals de l'agost següent, es planten els grills i es van "calçant", fins a aconseguir, a partir del desembre i fins al març, una mena de ceba tendre, dolça i de cama blanca i llarga, el calçot, que a més, ha de ser sencer i sense "trompar". Actualment són coneguts a tot Catalunya, i es fan també a la planxa (igual com els valencians hi fan les cebes tendres, partides pel mig) al forn e inclús arrebossats.

Ingredients

Calçots, Salsa: 100 g d'ametlles torrades, 3 tomacons escalivats, 4 grans d'all escalivats, oli (uns 80 cl), un raig de vinagre, 1 galeta maria o un trosset de molla de pa, sal.

Elaboració

Peleu les ametlles, els tomàquets i els alls. Piqueu-ho tot al morter, afegint-hi sal, oli a poc a poc, com si es fes un allioli, i vinagre al gust. Ha de quedar una salsa espessa i de color vermellós.



La cocció dels calçots es realitza tallant les arrels i puntes, i col·locant-los sobre una graella posada sobre un foc de sarments. Solen comptar-se uns 20 calçots per persona. Es van girant fins que quedin tous i de color negre. Se sap prement-los amb les gemes dels dits. Un cop els traieu de la graella els emboliqueu amb un sac o un paper de diari; així queden estovats. És fàcil tacar-se quan es mengen, i per això cada comensal es sòl col·locar una espècie de pitet llarg a fi d'evitar-ho. Cal agafar el calçot amb la mà esquerra pel tany, i amb la dreta se li treu la primera camisa, que és negra i cromada pel foc, i s'unta amb la salsa continguda en una cassoleta. La calçotada sol anar també acompanyada de carn a la brasa (xai, botifarres, llom...etc)

L'arcada de Fares
iGnia



FEM RACIONS DE
CALÇOTS
Cuits amb la seva salsa
Per emportar

MENÚ CALÇOTADA

Teula de Calçots cuits amb sarment
acompanyats amb la salsa tradicional.

Graellada de carn a la brasa
amb guarnició.

POSTRES A ESCOLLIR
Crema Catalana

Sopa de cítrics amb gelat de vainilla.
Gelats de torró de la casa.

Mousse de iogurt amb coulis
de fruits vermells.

Pa, vi i aigua.

CAL RESERVA PRÈVIA
TAMBÉ PER EMPORTAR

#commagradalacalçotadadelarcada

35€/PERS.
IVA INCLÓS

CALÇOTS ECOLÒGICS

ESTEM OBERTS
DE DIVENDRES A
DIUMENGES I FESTIUS



COMPÀS

CENTRE DE SALUT DEL MOVIMENT
I L'ACTIVITAT FÍSICA

Ens hem mogut!



Fisioteràpia
Osteopatia
Exercici terapèutic
Podologia
Rehabilitació del vertigen

C/ Llibertat 155, 2n A
17820 Banyoles
Sobre la Biblioteca

info@compasbanyoles.com
972 582 594 | 660 298 910
compasbanyoles.com



Fusteria Integral

Cuines | Armaris | Parquets
Mobles a mida | Portes

Tancaments


Tancaments de fusta i alumini
Mosquiteres | Persianes



Especialistes en fusteria i
tancaments des de 1964

C/ Josep Ponsatí, 5-7 Banyoles · Tel. 972 575 473
Mòb. 660 875 356 / 681 377 944 · fusteriajpla@fusteriajpla.com

Descobreix els nostres projectes a:

 @fusteria_jpla



Pastís de mel i gingebre

Ingredients

450 g de farina, 100 g de sucre, 1 cullerada de llevat en pols, 1 culleradeta de bicarbonat, 1 cullerada de gingebre en pols, 4 ous, 300 g de mel, 100 ml cafè, 50 ml de conyac, 60 ml d'oli, 60 g de nous, 90 g de panses, 1 punta de canyella, 1 polsim de pebre vermell, 6 cullerades de mermelada, sucre glacé, xocolata.

Elaboració

En primer lloc, unteu amb mantega un motlle per suflé quadrat (o una safata de forn tancada). Tot seguit, barregeu en un recipient gran la farina, el sucre, el llevat, el bicarbonat, el gingebre, la canyella i el pebre vermell. Afegiu-hi les nous picades i les panses i barregeu-ho tot. Després, dissolueu la mel en el cafè temperat i tot seguit afegiu-hi el conyac a poc a poc. Bateu els ous amb l'oli en un recipient gran, afegiu-hi la mermelada i remeneu amb cura.



Ajunteu la mescla del cafè i la mel i la barreja d'ou i la farina i remeneu-ho tot molt bé. Aboqueu la massa en el motlle, pre-escalfeu el forn a 180 graus i deixeu-ho coure al forn uns 35 minuts amb escalfor per sobre i per sota.

Deixeu refredar el pastís i talleu-lo en quadrats o en triangles. Si us agrada més dolç escampeu-hi sucre glacé per sobre o petites decoracions de xocolata.

NETQUIMIA S.L.®

Productes de neteja · Qualitat al millor preu! Preus directes de fabricant



Sabó Marsella rentadora 5 Kg > 9 €



Suavitant tèxtil 5 Kg > 5 €



Desengreixant 5 kg > 12 €, 1 Kg > 3 €



Frega terres Citron 5 Kg > 6 €



Voixelles Extra 5 Kg > 6 €



Ambientadors 0,500 cc > 7 €

Venda al públic: c/Canal, 29 · Banyoles · Tel. 676 873 428
Pol. Ind. La Farga · Ctra. Vilavenut, 216 · Banyoles · www.netquimia.com

TRIOPS
PRESENTA

Triops

small
groups

Atreveix-te a ser , atreveix-te a ser **millor!**

entrenaments personals
en grups reduïts de 2 a 5 persones



DESCOBREIX EL NOU PROGRAMA DE TRIOPS

Un programa d'entrenament personal que s'adapta a les teves necessitats i que t'acompanya per no rendir-te

Triops 

C/ Dr. Mascaró, 23 | 17820 · Banyoles | Tel. 972 57 53 52
WWW.GIMNASTRIOPS.COM





Carnestoltes a Banyoles



El Carnaval o Carnestoltes forma part indissociable del calendari festiu del nostre país. Amb les seves festes i celebracions de rues, balls i comparses, pren els carrers i places i de la mà del bon ambient i d'un punt de transgressió irreverent, transforma l'ordre establert a base de bon humor i alegria. En la foto veiem una animada comparsa de banyolins disfressats amb la seva carrossa d'època participant al Carnaval de 1908.

CADEMONTICH, S.L.U.

**TRANSPORTS AMB GRUA
CONTENIDORS PER BROSSA I RUNES
TOT TIPUS D'ÀRIDS**



Josep Bosch

Tel. 670 274 746



Lloguer de camió cistella



Open Data BNY

Coneix Banyoles!!

Un portal web que ens permet
conèixer una altra realitat de
Banyoles



www.opendatabanyoles.eu

TOT EN INFORMÀTICA

TALLER DE REPARACIÓ I MANTENIMENT D'ORDINADORS
PER PARTICULARS I EMPRESES



EL TEU ORDINADOR VA LENT O TÉ
PROBLEMES DE VIRUS O DE PROGRAMES?
VINE I T'HO SOLUCIONAREM...



• Ara també: nou servei
de punt de recollida UPS

- Venda de consumibles
- Reparacions a domicili
- Venda d'ordinadors
als millors preus

Reparacions
d'ordinadors
en 24 HORES



- T'oferim tota mena d'aparells informàtics:
- Portàtils, tablets, Pc's, accesoris...
- Informa't de les nostres ofertes
- Vine i t'assessorarem sobre la millor opció

www.reciners.com
admin@reciners.com
972 57 60 55

Avda. Paisos Catalans, 207 · 17820 Banyoles



Consells saludables per abrigar la llar

Amb mesures molt senzilles pots adaptar la teva casa a l'hivern i gaudir sense problemes d'un ambient més càlid sense que la factura elèctrica es dispari.

Catifes

Fan llar, el seu aspecte és càlid i són decoratives. Les de llana i pèl llarg són les campiones de l'aïllament i la calor. Les de jute o sisal, coco o algues, són bones alternatives per els al·lèrgics. Això si, perquè no es converteixin en un problema per l'acumulació de pols s'han d'aspirar amb freqüència.

Cortines

La calor s'escapa sobretot per les finestres. Una manera d'evitar-ho és vestir-les amb unes cortines de teixit gruixut, com vellut o lli rústic. A més d'abrigar les finestres, són elegants i confortables. Recordeu-vos d'obrir les cortines quan el sol incideixi en les finestres. Els tons vermells, marrons, ocres i beixos en coixins, "plaids" i altres complements decoratius donen calor amb només veure'ls.

Llençols

Per sentir-te comfortable al llit necessitem teles agradables al tacte. Les fibres acríliques també tenen un tacte suau, però acumulen molta electricitat estàtica i no transpiren. Aposta millor per llençols i fundes nòrdiques de franel·la de llana o cotó. Quant als edredons i mantes, n'hi ha de fibres naturals per a persones amb al·lèrgies. La il·luminació també influeix: els punts de llum suau i de tonalitat groga, com les espelmes, creen una atmosfera encara més càlida.

Mesures aïllants

No deixis que el fred es coli a casa. Les filtracions més freqüents es localitzen a la porta d'entrada (pots col·locar un perfil específic), les caixes de les persianes i els marcs de les finestres. Els rivets adhesius de silicona o de cautxú són molt eficaços en les finestres. Si descobreixes esclatxes al seu voltant, cobreix-les amb massilla o silicona. Si et queden parets molt fredes segurament seran les orientades al nord. Són les més adequades per folrar-les amb panells de fusta, suro o teles. Tingues en compte que per ventilar només cal obrir les finestres 10 minuts al dia.



coher

INSTAL·LACIONS

REPARACIÓ - REFORMA - NOVA INSTAL·LACIÓ

SERVEI TÈCNIC PROPÍ

LAMPISTERIA - CALEFACCIÓ
AIRE CONDICIONAT - AEROTERMIA
PLAQUES SOLARS - IL·LUMINACIÓ
REVISIONS I MANTENIMENTS DE CALDERES

TELÈFON: 972 57 31 56 - 627 41 63 61 - C/ Hospital, 3 (costat Plaça Major) - BANYOLES



ESPAI PISCINES

Tel. 902 107 208
www.espaipiscines.com

BANYOLES

C. Sant Andreu, 45 bxs. 4
17846 Mata - Porqueres
Tel. 972 58 07 68

OLOT

Av. Sant Jordi, 172-174
17800 Olot
Tel. 972 28 05 19

DELEGACIÓ MARESME

Tel. 902 107 208

OBRI-MATIC

Portes Automàtiques



C. Bassa del Cànem, 38 · Banyoles · Tel. 972574440 · www.obrimatic.es



Potus

Descripció. Planta enfiladissa de fulles en forma de cor de 5 per 10 cm, verdes, amb taques grogues o blanques. Potser és la planta d'interior més popular: si amb les seves fulles jaspejades, densament distribuïdes sobre tiges penjades, ja n'hi ha prou per a decorar qualsevol ambient, només cal afegir-hi l'enorme facilitat de cultiu i un preu assequible per a transformar-la en la planta ideal d'interior.

Utilització. Sobre testos en llocs elevats a fi que les tiges penguin per sota del test. Per la seva resistència suporta qualsevol ambient de la llar.

Condicions ambientals. Llum indirecta, lluny de corrents d'aire. Temperatura ideal sobre 20 °C, però es desenvolupa perfectament entre 13 i 25.

Reg. Abundant a l'estiu; no tant a l'hivern. És convenient polvoritzar aigua sobre les fulles. L'aparició de taques marrons als extrems de les fulles és indicatiu d'excés d'aigua.



Trasplantament. Sempre que calgui, a la primavera o a l'estiu. Es poden tallar els extrems de les tiges i fer-los arrelar en aigua; quan apareixen les arrels, es poden trasplantar a testos nous.

CENTRE ÒPTIC BANYOLES

LIQUIDACIÓ PER JUBILACIÓ

c/ Àngel Guimerà, 16 · Banyoles
 Tel. 972 57 57 59 - ☎ 640 52 88 42
 copticbanyoles@gmail.com



Use
Progressius
you

TRIA ELS TEUS PROGRESSIUS IDEALS
guanya en visió!

SOLARS O GRADUATES

FARMAOPTICS

FARMAOPTICS
 òptiques amb garantia de salut

VIATGE ESPORTIU COMARCAL

Una experiència
en **família**


CONSELLESPORTIU
PLA DE L'ESTANY

Ens veiem per
les escoles!!

5 JORNADES

*multiesportives en família dinamitzades
a diferents escoles del Pla de l'Estany.*



17
març
Diumenge

**ESCOLA
CAN PUIG**

CROS

Organitza: AFA Escola Can Puig

**10.30h
a
12.30h**



07
abril
Diumenge

**ESCOLA
CAMINS**

ESPORTS TRADICIONALS

Organitza: AFA Escola Camins

**10.30h
a
12.30h**



21
abril
Diumenge

**ESCOLA
PLA DE
L'AMETLLER**

CROS I JOCS TRADICIONALS

Organitza: AMPA Escola Pla
de l'Ametller

**10.30h
a
12.30h**



12
maig
Diumenge

**ESCOLA
LA DRAGA**

COLPBOL

Organitza: AFA Escola La Draga

**10.30h
a
12.30h**



02
juny
Diumenge

**ESCOLA
VALL DEL
TER**

SOBRE RODES

Organitza: AFA Escola Vall
del Terri

**10.30h
a
12.30h**



PREU: **3€/infant**, excepte per les **escoles adherides al projecte que és gratuït.**

AMPA's i AFA's
adherides al VEC



Amb el
suport de



Amb la
col·laboració de





Barrabàs truca a la porta
amb un ram de flors que porta:
no són fulles ni són ram,
i Barrabàs se'n torna al camp.

Fa soroll, gasta molts fums,
xiscle com un condemnat
i tant bon punt ha arribat,
s'entorna terres amunt.

A l'hivern dorm,
es belluga a l'estiu,
i sent per les dones
afecte molt viu.

Al davant hi porto pa,
i una lletra al seu darrera.
i aquell que servir em fa
al foc em posa d'esquena.



Tant si vols com si no vols
seguiré la meua via,
rabiarsàs si vas tot sol;
el pagès de mi es refia.

El vent · El tren · El ventall · La paella · La pluja

RESTAURACIONS JAUME



RESTAURACIÓ DE PORTA D'ARMARI CATALÀ DE FUSTA DE NOGUER.

Mobles antics i vells - Compra - Venda
Canviem la "reixeta" de balancins i cadires

Truqui'ns i demani pressupost sense compromís. www.restauracionsjaume.com

C/ Canameres, 52 · 17820 Banyoles · Mòb. 608 56 36 36 · rest.jaume@hotmail.com

MAGRILL

DES DE 1898

BAR · RESTAURANT · PIZZERIA

Plaça Rodes, 14 · Tel. 622 19 00 13

JAUME FÀBREGA
Escriptor gastronòmic

Més de 80 llibres publicats
al vostre abast

Blog Bona Vida · Blog Gastronomia Catalana
Catalan Cooking · fabrega.jaume@gmail.com

RAFIA EL MRABET  **CARNISSERIA BANYOLES**

Carns halal amb la millor qualitat/preu
pollastre, xai, vedella...

Alimentació, te, cafès, oli, llet, iogurt,
quefir, batuts, fruits secs, espècies,
arròs, llegums, pastes, begudes
i refrescs, conserves...

Qualitat, bon preu i bon servei.

Per encàrrecs: Tel. 678 37 22 56



c/Llibertat, 28 (al costat del Valvi) Banyoles



Hores convingudes

G-A
Gemma Ametller
Perruqueria Unisex

c/ Francesc Figueras de Ametller, 17 Banyoles
Tel. 972 57 50 50 - 676 19 14 83



Menú diari i
cap de setmana

C/ Osona, 2
17834 Porqueres
Ctra. de Mieres
Tel. 972 575 254
Tel. 972 580 475

Socius

Gestió d'Associacions

15€

Programari per administrar la gestió de les
associacions sense ànim de lucre.

www.baarasoft.com



BaaraSoft

Factura

PROGRAMES DE FACTURACIÓ
www.baarasoft.com

ÀREA de Restauració -

COCA DE LLARDONS

La coca de llardons és una coca típica estesa a tot el país. A tota Catalunya és típica del Dijous Llarder. Però també és una de les coques presents en la revetlla de la nit de San Joan, junt amb la coca de fruites i d'altres.

Ingredients

3 làmines de pasta fullada,
100 grams llardons,
picats menuts,
pinyons o ametlles al gust,
sucre, 1 ou,
matafaluga (opcional).



Preparació

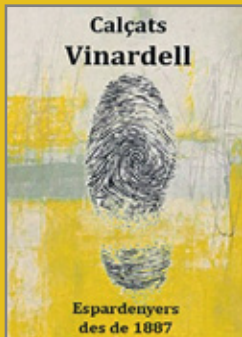
Estirem la pasta de full fins que quedi ben prima i la tallem en 3 parts iguals. Després trinxem els llardons, i a damunt del mateix paper de forn que enrotlla la pasta de full hi posem una capa de pasta de full i al damunt uns quants llardons triturrats i al damunt d'aquests una mica de sucre. Al damunt hi tornem a posar una altre capa de pasta de full, la resta dels llardons i una miqueta més de sucre. I finalment posem la ultima capa de pasta de full. Batem un ou sencer i amb un pinzell pintem aquesta ultima capa de full i afegim els pinyons, les ametlles ratllades i el sucre i ja ho podem enfornar a uns 200° durant 15 minuts aproximadament.



APARCA LA RUTINA
DE L'AVORRIMENT
i VINE A REPLAY !!!

Nº1 EN SINGLES !!

Calçats
Vinardell



Espardenyers
des de 1887

Venda i reparació de calçat

c/Mn. Jacint Verdaguer, 13 · Banyoles · 972 57 01 03



BAR RESTAURANT

ESTACIÓ DE SERVEI

SERINYÀ

Esmorzars i menús

Ctra. C-66 Km 53 · Serinyà · Tel. 972 593346

SERVEIS MASDEU SL

PALET DE LLENYA
O LLENYA A
GRANEL?

A la nostra web
t'expliquem les
diferències.



www.treballsforestalsmasdeu.cat
Tel. 629 82 80 46 - 679 09 15 14

SERVEIS

Bars - Cafès

BOTIFARRA D'OU

Tot i que originàriament era un embotit relacionat amb la festa del Carnaval i fet expressament per ser consumit en Dijous Llarder, en els darrers anys el consum d'aquest producte del porc s'ha estès a tot l'any. Amb forma de ferradura i lligada en cordills



pels dos extrems, el seu sabor és fi i pronunciat i s'elabora de forma molt similar a la de la botifarra blanca. Presenta un color groguenc i una textura lleugerament granelluda. En la recepta hi intervenen carn d'espatlla, cansalada, carn del cap, ous, sal i pebre negre. Tot i que no era a la recepta original, s'ha convertit en un dels ingredients de la truita del Dijous Gras o Llarder, però es consumeix durant tot l'any acompanyant habitualment el pa amb tomàquet.




Menús diaris i festius.
Menjars per emportar.
Habitacions amb bany.

Visita la nostra web: www.fondalapaz.es

Ponent, 18 - Tel. 972 57 04 32-17820 BANYOLES (Girona)

MISTER HOLLIM OSCAR

75 €

NETEJA DE XEMENEIES I CALDERES

Serveis immillorables i d'excel·lent qualitat

T. 614 23 04 65

60€
Tots els dimecres
Oferta especial

IRIS

CROISSANTERIA - CAFETERIA

També preparam càterings per festes i aniversaris

Plaça Estudis, 9 - Banyoles - 972 57 10 94



MACFRED

- Reparació i Venda
- Maquinària per hostaleria i alimentació
- Fred Comercial
- Aire Condicionat

Tel. i Fax 972 57 47 83
Tel. mòbil 629 78 93 79 - BANYOLES

ELECTRODOMÈSTICS

IBERICA
Juguem a casa!

INSTAL·LACIONS

ROBERT

Electrodomèstics Robert
www.electrodomestic robert.cat

Tels. 972 57 57 87 · 686 473 933
Botiga a Banyoles: Ctra. Camós, 72

Salut i Bellesa

Jh
Centre d'estètica

Nou lifting amb fils tensors de col·lagen re-absorbibles

C/ Llibertat, 94 - BANYOLES - Mòb. 659 380 788



perruqueria

Mar-Clà

Fusió

Amb:
Carme Portas
i **Anna M^a Martí**

C/ Canal, 46 - BANYOLES - 972 57 21 06

Banyoles Cultura

<http://www.banyolescultura.net>

EUROPIZZA

L'AUTÈNTICA PIZZA ARTESANA

792 57 44 35
Banyoles

barri vell
associació de veïnes i veïns

Associació de veïnes i veïns del Barri Vell

www.banyolescultura.net/barrivellbny.html

JORDI MONTIEL

JARDINERIA

CONSTRUCCIÓ I MANTENIMENT DE JARDINS
SISTEMES DE REG - GESPA ARTIFICIAL
VENDA DE PLANTES

C/ Joan Maragall, 38 - PORQUERES
Tels. 616 45 10 21 · 629 75 95 77

BAR TRAGUINYOL

US OFERIM:

*esmorzars, plats combinats
entrepans i berenars*

LA TEVA BEGUDA AMB TAPETA INCLOSA !

OBERT A PARTIR DE LES 6h DEL MATÍ
c/ Girona 200, Banyoles - 646 33 82 32

PLATS DE L'ESTANY
Menjar per emportar

c/ Porta Turers, 9 - Banyoles - T. 654 59 25 99

EL TROBADOR

el_Trobador

EL TROBADOR

- SALSITXERIA
- HAMBURGESERIA
- CREPERIA

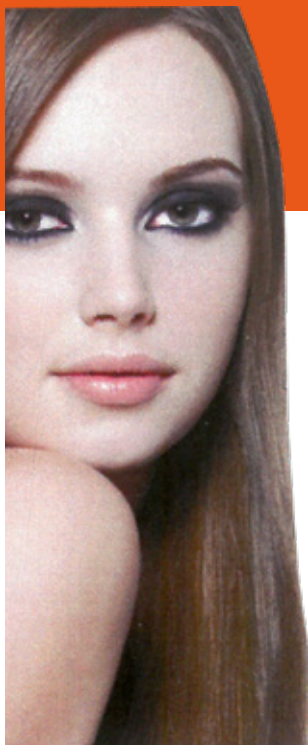
Telèfon de reserves i comandes per emportar

621 05 94 12

c/ del Born, 10 - BANYOLES

www.eltrobadorbanyoles.cat





Home - Dona - Nens



MARTA OLIVER

PERRUQUERIA I ESTÈTICA

PROMOCIONS FEBRER

TRACTAMENTS PER AL CABELL

Tenim tot tipus de tractaments per a millorar i mimar el teu cabell: reparació, nutrició, per a fortificar, donar elasticitat, brillor i lluminositat.
Preu: 15 € i 20 € (segons el tractament).

TRACTAMENT FITOXIL (ANTI-CAIGUDA)

Recupera la densitat del cabell, frena la caiguda, dona volum i brillantor.
Xampú + Tònic: 30€

TRACTAMENT QUERATINA

Cabell curt: de 80 a 90€
Cabell mig: de 90 a 100€
Cabell mig-llarg: de 100 a 120€
Cabell llarg-extra llarg: de 120 a 150€

**Amb - 5€
de descompte!**

Pl. President Companys, 4 · Tel. 972 57 00 75 · PORQUERES · perruqueriamarta@hotmail.com

Horari: de dimarts a dijous de 15h a 20h. Divendres de 9h a 20h. Dissabte de 9h a 17h. Hores convingudes.

Ca l'Angeleta

Col·lecció de Bosses Shopping
amb diferents colors
i estampats

Producció local Km 0
100% FET AQUÍ!
www.calangeleta.com

Zig Zag Taller de Moda · c/ Canameres, 70 · Banyoles · Tel. 626 66 74 16

Més Moda d'Hivern

Els estampats de quadres

Un any més, els estampats de quadres s'erigeixen com la opció més repetida de les col·leccions de la temporada d'hivern. No falla mai en els vestits de sastre, els abrics i en les jaquetes de tartan, de la més lady a la més grunge. El vermell fosc o el gris són sempre una opció infal·lible d'aquest estampat, però el groc i el verd fosc representen noves opcions alternatives.



L'Estil Vintage

Forces dissenyadors s'han inspirat en el glamur i l'estil vintage per crear nous looks, això sí, interpretats amb aires "pop" de caire informal. Moltes marques confirmen l'aposta pel guarda-roba a l'estil dels anys 50 i 60 i per al retorn a certs paràmetres estètics d'aquesta tendència. Ho diuen moltes de les peces que s'han vist a les passarel·les i botigues d'enguany.



Els complements d'hivern

Les bufandes, els gorros i els guants, junt amb els bolsos i les bosses de mà, són els complements ideals per completar el nostre look i per abrigar-nos en les èpoques més fredes de l'any. De punt, de llana, de pell... això sí triant de la paleta de colors el to que millor s'adapti a la nostra imatge i segons l'estil de cadascú.



Els tons terra

Aquesta temporada tornen els tons terra com el marró clar i el beix visó, que representen la millor alternativa per aquest hivern. El seu tint gairebé tirant a grisenc, fa que es pugui combinar pràcticament amb qualsevol pigment que se'n acudeixi: amb altres tons de marró, en negre, o fins i tot en blau. Són també ideals per donar un toc elegant a accessoris i complements d'hivern.



Tornen els bàsics

La temporada d'enguany deixa clar que ens trobem davant del triomf absolut del fons d'armari. Són aquestes peces bàsiques i senzilles les que ara auguren looks perfectes. Camises, jerseis, bufandes i gorros... La versió de texans i jersei evoluciona i s'amplia a d'altres peces bàsiques, accessoris i vestits. A partir d'aquí, cadascú pot portar els bàsics al seu terreny i a l'estil que més s'adapti a la seva manera de vestir.

Ca l'Angeleta



Regals Km 0

**Roba i complements, bosses,
camises i pantalons, mocadors,
sobretaula i tèxtils per la llar...**

Setmana de Joventut

Als anys 60' la Setmana de la Joventut eren tot un seguit d'activitats festives i de lleure que en aquells anys venien a suplir d'alguna manera les festes de Carnaval, que aleshores no se celebraven. Desfilades, balls, música... configuraven un variat programa que comptava amb molta participació bàsicament de públic jove.





VERMUTS I VESPRES MUSICALS AL MOLÍ

Diumenge 18 de febrer 12:00:
CANTAUTORS

Dissabte 9 de març, 20:00:
BOLEROS

ENTRADA 15€

Clàudia Bravo
Didac Moral
Cisco Cruz
Maria Cruz
Enric Culler

MOLÍ DE CAN BOADA, BANYOLES
reserva anticipada:
info@claudefaula.cat
640723728



Parament de taula biodegradable i compostable



C/ Major, 21 - 17820 Banyoles tel: 972573809

MATEU FESTA



impremta**pagès**

– des de 1945 –

impressiona't!



c/ Can Planes, s/n | 17160 Anglès (Girona)
Tel. 972 42 01 07 | info@impremtapages.com

El Dijous Llarder



La diada del Dijous Llarder és la que obre les festivitats del Carnaval a les nostres contrades. Escolars, treballadors i grups i colles d'amics participen d'aquesta tradicional berenada a base de botifarra d'ou, truites, embotits, pa amb tomata... i per acabar, no hi pot faltar la tradicional coca de llardons tant típica d'aquestes dates. Com la colla de la imatge celebrant el Dijous Llarder ara fa cent anys.



GRAN ESPECTACLE DE PLAYBACK

Grup del Casal de la Gent Gran de Banyoles

DIUMENGE 18 DE FEBRER A LES 5 DE LA TARDA
TEATRE MUNICIPAL DE BANYOLES

VENDA D'ENTRADES (aportació: 10 €):

A l'Ajuntament, de 9 a 7 del vespre, al teatre una hora abans de l'espectacle o a través del web <http://ja.cat/playback>



A benefici de:

Mans Unides

NOVA PROMOCIÓ · CASES EN VENDA

2 cases unifamiliars al C/ Jacint Verdaguer de Porqueres



Preu a partir de 415.000 € · Aerotèrmia · Façana amb SATE · Certificat Energètic "A"

ÚLTIM PIS A LA VENDA: Àtic dúplex de 3 habitacions i 3 banys



c/Llibertat 75 · Banyoles. Plaça d'aparcament i traster inclosos.



micaló-ramió s.l.

CONSTRUCCIONS

**Informi's sense compromís: Tel. 972 57 14 34 · info@micaloramio.com
c/ Remei, 33 · Banyoles · www.micaloramio.com**

L'emblemàtica casa número 40 de la plaça Major

La plaça Major banyolina, coneguda popularment com la Plaça, és un dels racons preferits dels habitants de Banyoles. Molts d'ells l'han "viscut" i l'han "fet seva" en diferents èpoques. Una de les seves cases més emblemàtiques és la número 40. Ha tingut diversos usos i últimament ha estat vinculada a l'esbarjo. Avui dia és l'Ateneu, però, en el seu llarg recorregut històric, altres «inquilins» l'han ocupat...

Antigament a la Plaça hi van residir rics prohoms com Guillem des Rec (ciutadà honorat de Girona), el cavaller Pere de Requesens i Jaume d'Usay, àlies Plaça (de família de ciutadans honorats de Barcelona). De mica en mica, es va convertir en el centre vital del municipi. Allí s'hi realitzaven gran quantitat d'esdeveniments culturals, festius i socials, era el lloc de relació social per excel·lència.

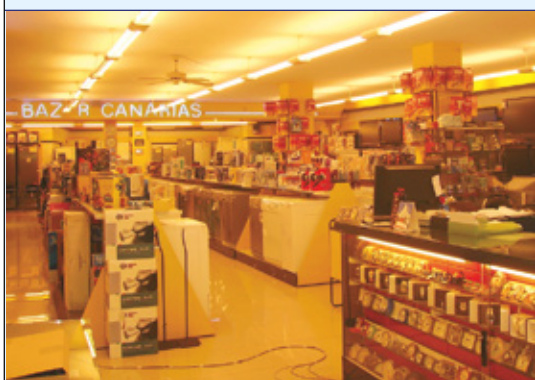
Als segles XIX i XX s'hi van establir associacions com: El Iris Bañolense, la Sociedad de Fomento, el Centro Bañolense, la Lliga de Defensa de l'Agricultura, Indústria i Comerç de Banyoles i Comarca, el Foment de Cultura i Sport, el Sindicat Agrícola, l'Ateneu Republicà d'Esquerra, el Cercle de Catòlics...

De totes aquestes entitats la nostra casa ha allotjat el Centro Bañolense (Cafè Vila), la secció recreativa del Sindicat Agrícola Catòlic (1918-1923), l'Ateneu Republicà d'Esquerra (1933-1939), el Cafè Español Bar i el Cercle de Catòlics. Primerament, a mitjan segle XIX, la família Vila hi va obrir un cafè, que després es va convertir en el Centro Bañolense o Casino Bañolense. I, més tard, s'hi va situar el Cinematògraf Vila o Gran Cine Vila, inaugurat el 1908. Més endavant, el Sindicat Agrícola Catòlic hi va establir el seu «Gran Saló Sindicat». Durant la Segona República l'Ateneu Republicà d'Esquerra hi va instal·lar la seva seu. Una vegada acabada la Guerra Civil, el 1939, va ser el torn del Cafè Español Bar (de Bonaventura III), amb la seva sala de ball i pista de patinatge. I, el 1943, va agafar el relleu el Cercle de Catòlics.

Totes aquestes societats emplaçades al número 40 de la Plaça tenien el seu cafè i organitzaven les seves festes. Encara ara hi ha qui recorda l'animació i l'ambient d'alegria i gatzara que transpuava. A peu del local per carnestoltes es tocaven sardanes llargues, passaven les cavalcades i es repartien confits i, a dins, s'interpretaven peces teatrals i es feien balls de disfresses fins a altes hores de la nit.



**RENTADORES - RENTAVAIELLES - NEVERES
ASPIRADORES TELEVISORS - CÀMERES DIGITALS - MICROONES
MINICADENES - MÚSICA - EQUIPS HI-FI - DVD'S...**



**TOT EN PETIT I GRAN ELECTRODOMÈSTIC AL PREU MÉS INCREÏBLE
MÉS DE 35 ANYS AL SERVEI DE CASA...**

Visita la nova web: www.bazarcanarias.cat · Segueix-nos al 



Busqui, compari i compri a
BAZAR CANARIAS BANYOLES

Millorem el millor preu



BAZAR CANARIAS
Països Catalans, 59- 61 Banyoles





Banyoles

AUDITORI DE L'ATENEU

Diumenge 4, 18h. Cosmos Quartet, música clàssica.

Dijous 8, 20h. Domingo, Domingo, Docs del mes.

Dissabte 10, 20h. Alba Careta i Henrio, música.

Diumenge 18, 17h. L'univers en miniatura, cine familiar

Divendres 23, 20h. Azinmehr & Naderi, música persa.

Diumenge 25, 17h. "Upon entry", Cinema Cicle Gaudí.

TEATRE MUNICIPAL

Divendres 9, 20h. "Conspiranoia", teatre amb Jordi Casanovas i Marc Angelet.

LA FACTORIA D'ARTS ESCÈNIQUES

Divendres 2, 20h. "Man, mano il tempo scorre", obra de teatre d'Elaine Grayling.

Diumenge 11, Espectacle familiar:

"Biblioteca de la curiositat infinita", Horari:

Matí: 10:30h, 11h, 11:30h, 12h, 12:30h, 13h.

Tarda: 16:30h, 17h, 17:30h, 18h, 18:30h, 19h.

ASTROBANYOLES

Dissabte 10, 19h. Al Darder, Tardes de ciència:

"La importància del canell en l'evolució humana"

Convidada: Aroa Cassadó.

Dissabte 17, 18h. Cine-fòrum Astrobanyoles:

Pel·lícula: "La teoria del tot" de James Marsch.

Després hi haurà un debat amb l'Anna Larroy.

CLUB NATACIÓ BANYOLES

Dies 24 i 25, Rem. Open de Primavera Absolut.

Dia 3, Natació. Trofeu Tresserras. Inf/junior/abs.

Dia 4, Waterpolo. Aleví. CNB vs CN Caldes.

Dia 16, Waterpolo. Cadet Masc. CNB vs GEIEG.

Dia 17, Waterpolo. Absolut. CNB vs Sallent.

Dia 25, Waterpolo. Infantil. CNB vs CN Badia.

MUSEUS DE BANYOLES

Dissabtes 3 i 24, 11:30h. Visites al Parc Neolític.

Diumenge 4, 11:30h. Ruta a través de les pesqueres.

Dijous 8, 17h. Al Darder, xerrada: Al final de la vida, amb August Corominas, doctor jubilat.

Dissabte 10, 11:30h. Vilauba en 3D.

Dimecres 14, Curs de sortides ornitològiques.

Divendres 16, 19h. Al Darder. Xerrada Objectiu 2030: Canvi climàtic i salut infantil, amb. F. Campillo, pediatre.

Dissabte 17, 11:30h. Tresors del monestir.

Diumenge 25, 11h. A la Pesquera Gimferrer: Retallar pesqueres. Activitat infantil (de 8 a 12 anys).

Fins al 10 de març, Expo: A través de les pesqueres.

Més informació: www.museusdebanyoles.cat

XERRADES QUARESMAIS

Dijous 22 i 29 de febrer, 20h. Als locals parroquials:

"La resurrecció, del Tabor a Jerusalem".

a càrrec de Mn. Miquel Oliveras, de Besalú.

Organitza: Arxiprestat de Banyoles.

CONVIVÈNCIA I PROGRÉS

Dissabte 17, a les 12h. A l'Escola Municipal de Música, Plaça Major, Banyoles. Conferència: Federalisme fàcil, És el federalisme la millor opció pel país i per Europa? Amb l'historiador Josep Burgaya i Siscu Baiges.

CALÇOTADA AL BARRI DE MAS PALAU

Diumenge 18, 12:30h. Al c/ St. Narcís: Vermut musical amb DJ Pedrinho. 14h. A la Plaça Canigó, calçotada. Tiquets: 10€ adults i 5€ infantil. Després de dinar hi haurà la no-quina, amb sorteig de 2 lots. Servei de bar. Tiquets: Dissabtes 3 i 10 de 12 a 13h i Dijous 8 de 20 a 21h al local del barri de Mas Palau.

ESCOLA DE NATURA · XERRADA

Dissabte 17, 11h. Què és això del canvi climàtic?

FUNDACIÓ LLUÍS COROMINA

Divendres 2, A les 20h. A l'Espai Eat Art: Braz & Faraldo, Joao Braz i Àngel Faraldo. Cicle Itinerant de Música Improvisada.

ASSOCIACIÓ NEUROESTANY

Taller de dibuix i pintura per a persones amb malalties neurodegeneratives.

Del 6 de febrer al 9 d'abril. Professor: Xavi Félez.

Preu: Gratuït per a socis/es i no socis/es.

Al Casal Cívic, els Dimarts de 18h a 20h.

BIBLIOTECA DE BANYOLES

Dijous 8 i 22, 17:30h. L'Hora del conte.

Dissabte 10, 12h. Contes en anglès.

Dimarts 20, 19h. Club de lectura al Darder:

El fill del perruquer, de Gerbrand Bakker.

Dijous 29, 17h. Club de lectura infantil.

Fins al 29 de febrer, Un lloc on no he estat mai, (viatjant en dibuixos copiats).

Exposició de l'artista Josep Masdevall.

Fins al 29 de febrer, Exposició: Els + lilegits, les + vistes, els + escoltats 2023.

Fins al 25 d'abril, a La Muralla, Exposició: Concurs de Projectes de la nova Biblioteca.

OFICINA JOVE DEL PLA DE L'ESTANY

Serveis per a joves i entitats. Orientació educativa, i laboral, aula d'estudi, assessorament, tallers, formacions, informació, activitats etc.

Nou servei d'atenció integral LGTBIQ+ d'assessorament i acompanyament en temes afectivo-sexuals i de gènere per a joves de 14 a 25 anys. Amb cita prèvia al 636 139 882 - serveisigualtat@ajbanyoles.org. +informació: www.plaestanyjove.cat

ASSOCIACIÓ BANYOLES CONTRA EL CÀNCER

Divendres 1 de març, 20:30h. Al restaurant La Carpa. Sopar benèfic per a recaptar fons en la lluita contra el càncer. Col·labora per una bona causa. Us hi esperem!! - Per a reserves: Montse Vallbona. Tel. 659 990 786
Carme Ametller. Tel. 669 167 365

· E · L ·

TRENCAOUS

DE XAFXOFQUI

REVIU LA MAGIA
DEL CARNESTOLTES



18H
PL MAJOR
RUA DE VERSOYS
CANTADA
DIVENDRES
02

00H
ENVELAT RECINTE
DE BARRAQUES
FESTA CÚTRIC
DIVENDRES
02

16'30H
PL CATALUNYA
RUA INFANTIL
DISSABTE
03

18'30H
PL DE LES RODES
CARNESTOLTES
INFANTIL
DISSABTE
03

23H
PL DE LES RODES
PRESENTACIÓ
1 SUIJA DE NIT
DISSABTE
03

01'30H
ENVELAT RECINTE
DE BARRAQUES
FESTA DISFRESSES
DISSABTE
03

TEATRE DELS CATÒLICS

DE BANYOLES

2 | 3 DE FEBRER DE 2024



Ajuntament  de Banyoles

Banyoles, aixeca el teló!

Divendres 2 de febrer

18 h. Plaça Major. RUA DE VERSOTS.

00:00 h. Envelat recinte de Barraques, FES-TE CUTRE.

Entrada gratuïta. Organitza:
Comitè de Banyolinades i Àrea de Festes.

Dissabte 3 de febrer

16:30 h. RUA INFANTIL.

Recorregut: Plaça Catalunya,
c/ de la Llibertat, c/ Jacint Verdaguer
i final a la plaça Rodes.

18:30 h. Plaça de les Rodes.

FESTA DEL CARNESTOLTES INFANTIL
amb **Rikus.**

Mentrestant, hi haurà **XOCOLATADA.**

23 h. Plaça de les Rodes.

PRESENTACIÓ DE CARROSSES

I COMPARSES amb l'Aula de Teatre.

Tot seguit, RUA DE NIT.

Recorregut: Plaça Rodes,
c/ Jacint Verdaguer, Països Catalans,
c/ Blanquers, Ronda Monestir
i recinte de Barraques.

01:30 h. Envelat recinte de Barraques,

FESTA DE DISFRESSES amb:

CELTIC DJ'S i DJ NÀTURA.

PUNT LILA

Hi haurà servei de Punt Lila
al recinte de Barraques.



Ajuntament de Banyoles



**Venda d'ordinadors
Servei tècnic informàtic**



- PC
- Portàtils
- Tablets
- Memòries
- Consumibles

REBAIXES

Llibertat 94, Banyoles

☎ 972 58 02 30

www.infocatec.com



**EL MILLOR SERVEI INTEGRAL PEL TEU VEHICLE
REPARACIÓ, REVISIÓ I MANTENIMENT
DEIXA EL TEU COTXE EN BONES MANS!**

Tel. 972 584 459 · 640 507 408

C/Barcelona, 25 · 17820 Banyoles
www.talleramr7.com grupamr7@gmail.com



CRESPIÀ

53a FIRA DE LA MEL DE CRESPIÀ

Dissabte 24 i diumenge 25 de febrer.

Parades de mel i artesanía, activitats culturals i tallers sobre la mel, exposicions, sardanes, etc. Tot el dia a l'entorn del carrers del Municipi.

8a CAMINADA DE LA FIRA DE LA MEL

Diumenge 25 de febrer, 9h. Sortida de la Plaça Major. Recorregut d'uns 8 Km. inscripció: 4€ amb esmorzar.



PORQUERES

CARNESTOLTES DE PORQUERES

Divendres 2, de 17h a 19h. A la pista coberta.

Ball i concurs de disfresses. Animació infantil amb La Dona del Sac. Presentació de les Carrosses de Porqueres per la Rua Infantil del dissabte a Banyoles i concurs popular de disfresses.

Més informació a: www.porqueres.cat

RUN4CÀNCER PORQUERES

Diumenge 4, 9h. Sortida de la Zona Esportiva.

Inscripcions anticipades a www.oncolligagirona.cat. Marxa popular no competitiva de 10 km i 5 km per la Fundació Oncolliga. Preu: 10€ (esmorzar i detall). Organitza: Club Atletisme Porqueres, Ajuntament i Fundació Oncolliga Girona.

CASAL DE LA GENT GRAN

Dijous 8, 16h. Al local social, Dijous Llarder.

Caminada pel Pla de l'Estany i a les 18:30h: berenar-sopar. Socis 10€, no socis 15€.

Inscripcions fins al 6 de febrer al Casal.

Dissabte 10, 14h. A Can Carreras: Dinar i ball de Carnestoltes, Ball amb Marisol. Inscripcions fins al 7 de febrer. Socis: 17€, no socis 22€.

BIBLIOTECA CARLES FONTSERÉ

Divendres 9, 19h. Cinema Club: Blade Runner.

Divendres 16, 18:30h. Curs d'escriptura creativa.

Dimecres 21, 17:30h. L'Hora del conte.

Dijous 22, 19h. Visita d'autor i Club de lectura: "D'aquí no marxaré mai", de Guillem Albà.

Dijous 22, 19h. Mostra Versió original en català.

Del 7 al 29 de febrer, Exposició a la Biblioteca: El Rector de Vallfogona. Història i mite.

CENTRE CÍVIC

Dissabte 10, 12h. Visita guiada Estudi Carles Fontserè.

Divendres 16, 20:30h. Rerelató: Caamaño&Ameixeiras.

Dimarts 20, de 16h a 21h. Donació de sang.

Divendres 23, 19:30h i 21h. Teatre visual: Ma solitud.



CORNELLÀ DEL TERRI

CARNAVAL DE LA VALL DEL TERRI

Divendres 2, 16:30h. A l'Escola La Vall del Terri: Cercavila per Cornellà i berenar per a tothom.

Dissabte 3, 20:30h. Sopar de Germanor al Pavelló.

ONTA VAS BORGONYÀ

Diumenge 4, A Can Font: 10h. Passeig amb Història. 12h. Concert de Buena Onda. 17h. Jocs Tradicionals.

ATENEU VALL DEL TERRI

Divendres 2, 19h. Club de Lectura.

Dissabte 10, 9h. Caminada de Camós a La Mota.

Dissabte 17, Xaiada popular a la Plaça.



SERINYÀ

CARNESTOLTES

Dissabte 17 de febrer, L'AFA de L'Escola Boragran organitza al Carnestoltes infantil que té lloc cada any.

ESPAI JOVE CAN BEIA

Dia 7 de febrer, a les 16:45h. Cine i crispetes.

Dies 12 i 26, a les 16:30h. Al pavelló: Tardes d'esport.

CASAL DE LA GENT GRAN

Dimecres 14 i 28, a les 15:30h. Fem camí.

Dimarts i dijous, a les 9h. Gimnàstica de manteniment.

Dimarts i dijous, a les 10h. Gimnàstica de rehabilitació.

Dijous, a les 15:30h. Taller de memòria.

Divendres 23, a les 18h. Calçotada al Cívic Can Xerric.

CENTRE CÍVIC CAN XERRIC

Tallers del nou curs: loga, Pilates, Costura, Etnobotànica, Teatre, Informàtica, Club de lectura, etc. Info i reserves: Tel. 648 030 221 - civicanxerric@serinya.cat



ESPONELLÀ

FESTA DE LA CANDELERA

Dissabte 3 de febrer, 11:30h. A l'Església:

Missa Solemne amb benedicció de les candeles.

16h. A la Plaça Major, sardanes amb La Bisbal Jove.

Tot seguit, Tradicional Ball del Tortell amb les pabordesses d'Esponellà, Batllori i Martís.

BERENAR DEL DIJOUS GRAS

Dijous 8 de febrer, 17:30h. A l'Espai 1 d'octubre: el Casal de la Gent Gran organitza el Dijous Gras.

SERVEI DE BIBLIOMÒBIL

Els Dijous 1, 15 i 29, a Cal Baró, de 10h a 13:30h.

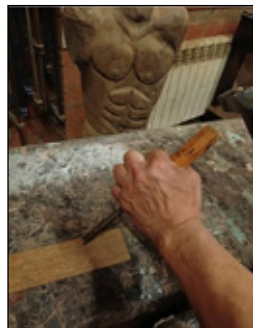
XERRADA COL·LEGI DE FARMACÈUTICS

Divendres 16 de febrer, 10h. A l'espai 1 d'octubre, "Què cal saber del tractament de l'Alzheimer"

A càrrec de la farmacèutica Mireia Fernàndez.

Restauració Armanter Coll

Restauració
d'antiguitats
(cadires, rellotges,
llits, calaixeres,
tocadors...)



636 54 91 64



c/Sardenes, nº 1 - 3 · Porqueres

FUC2A

TOT EN FUSTA

Ctra. Corts, s/n
Cornellà del Terri
fuca2sl@gmail.com

David i Xavi
T. 616 574 353 · 610 035 826



CARNESTOLTES 2024

**GRAN LIQUIDACIÓ
DE DISFRESSES
PER JUBILACIÓ**

TENIM MÉS DE
2.500 DISFRESSES
AMB GRAN VARIETAT
DE TALLES I MODELS
A PREUS
MOLT ECONÒMICS:

**PETITES 10 € i 12 €
GRANS 15 € i 20 €**

**VINE A COMPRAR
LA TEVA!!!**

En tenim d'individuals,
per parelles,
i per a colles i comparses.

Segueix-nos i mira els models
al nostre Instagram:

 ROSA BORDAS



**C/ Sant Martirià, 6 - Plaça dels Estudis · 17820 Banyoles
Tel. 972 57 06 66 · HORES CONVINGUDES**



Entre Nadal i Setmana Santa

Deixant a la nostre esquena les festes de Nadal, i mirant endavant, ens adonem que venen tot un seguit de celebracions que tenen la seva fi amb l'arribada de la Setmana Santa. Em refereixo a la Quaresma i el Carnestoltes, el Dimecres de Cendra i el Dijous Llarder. I si bé unes són de caire estrictament religiós i les altres no tant, totes elles tenen el seu lloc en el calendari i evidentment en la gastronomia popular.

El tret de sortida podríem dir que el dona el Dijous Llarder, o Dijous Gras, que es celebra el dijous anterior al Dimecres de Cendra. És el dia que marca els inicis del carnaval (tot i que actualment en nombroses poblacions la festa s'ha ampliat en el nombre de dies de celebració) i en el que es tradició menjar botifarra o bé truita de botifarra, així com coca de greixons o llardons.

A partir d'aquí comença o millor dit començava (ja que avui en dia aquests costums s'han suavitzat molt) tota una setmana de permissivitat que s'oposava a la repressió amb que es distingia el següent període, que s'anomena Quaresma i que desemboca en la Setmana Santa. Aquesta llibertat prèvia agafa protagonisme en una persona, en Carnestoltes, el que n'és el Rei del Carnaval i que deriva del llatí "dominica ante carnes tollendas", que traduït vindria a dir "el diumenge abans de gaudir de la carn".

Aquesta disbauxa englobada sota el nom de Carnaval, que representa la festa de la carn en tots els sentits (recordant el fet en que era habitual la prohibició del consum de carn, ja que s'adduïa que la puresa dels pensaments depenia de la puresa dels aliments ingerits), s'acaba tot just una setmana més tard, amb el Dimecres de Cendra, dia en que es posa la cendra al cap dels fidels que van a

missa com a símbol de penitència i conversió. I és el mateix dia que en alguns llocs es duu a terme el que es coneix com l'enterrament de la sardina, que posa fi al carnaval alhora que inicia el temps de Quaresma. Es aquest una festa que consisteix en una desfílada, que acaba amb el llançament a la foguera d'alguna figura simbòlica, generalment representant una sardina o un carnestoltes.

Després vindrà un període de reflexió, en la que els cristians es preparaven per la celebració de la Setmana Santa, en la que tradicionalment es practicava el desdèjuni (un sols àpat consistent al dia) i l'abstinència (no menjar carn els divendres). Era un llarg període que si bé es considera que dura 40 dies (un numero força simbòlic en la tradició cristiana, ja que 40 són els dies que va durar el Diluvi, els que va passar Moisès a la muntanya i els que va jejunar Jesús) i que s'acaba el Diumenge de Pasqua, en que com a fi de la prohibició es menja el corder, o millor dit l'anyell pasqual, ja que de fet eren xais nascuts per Pasqua de Nadal, l'època de l'any en que generalment pareixen les ovelles.

El que si que no està prohibit és el peix, doncs el peix té una gran simbologia dins el món cristià. Per això, el receptari està ple de receptes de bacallà, un peix que, curat, tenia una llarga vida i que permetia el seu trasllat amb facilitat.

I al mig quedaven tot un seguit d'animals que la gent sempre es preguntava si eren o no «carn», doncs tampoc eren «peix». Em refereixo als cargols, el marisc, el pop... i fins i tot les aus. En poques paraules, eren més carn que peix o a l'inrevés?. Al final l'església es va pronunciar dient que l'únic que calia tenir en compte era el greix, que és l'element més nutritiu i que és el causant d'estimular la gula i el plaer. I com que no era el cas... doncs es podien menjar.

I això que diuen que el marisc és afrodisíac, però per sort l'església això no ho sabia i d'aquesta manera sempre podem fer una mariscada quan toca fer abstinència.



Tubert, Fariol i Comalat a l'estany, en el primer curtmetratge amateur "Comanches de La Mancha", 1955.



Carnaval a Banyoles, any 1906. Foto: Pere Rigau Abril.

MATEU
FESTA

C/ Major 21 Banyoles
Tel. 972 573 809





Febrer Jove 1973. Nova Cançó al Mercantil, amb Ramon Muntaner. Foto: F.X. Butinyà.



Febrer Jove 1974, teatre d'animació al Cercle de Catòlics. Foto: F.X. Butinyà.



METÀL·LIQUES
JORDI

JAUME PLA
Gerent

CONSTRUCCIONS METÀL·LIQUES
Nova adreça: Ronda Monestir, 107
17820 · BANYOLES

Mòbil +34 600 529 492

info@metal-liquessjordi.com · www.metal-liquessjordi.com

xemeneiespla



XEMENEIES METÀL·LIQUES I DECORACIONS

JAUME PLA
Mòbil +34 600 529 492

MITJA MARATÓ

del Pla de l'Estany

7 D'ABRIL DE 2024

14a VOLTA A L'ESTANY
DE BANYOLES



Corre! l'Estany t'espera



Organitza



Col·labora



Amb el suport de



Més informació i inscripcions a
www.cnbanyoles.cat/
972 57 08 59

Les seccions del CNB - Atletisme



El Club Natació Banyoles és un element impulsor i dinamitzador clau en el món esportiu de Banyoles i Comarca i un referent en tot el territori gironí. A través de les seves seccions abarca diversos esports a més dels esports d'aigua. Entre ells també l'Atletisme en totes les seves modalitats, organitzant amb dinamisme i notable

èxit proves esportives a nivell de competició i altres d'àmbit més popular. En la foto veiem una de les primeres curses d'atletisme celebrada a Banyoles a primers dels anys 50 del segle passat.

TOP BICI



ECOBIKE LX 500 TREKKING

ECOBIKE

CENOR VRC1 MMR

Pg. Mn. Constans, 273 · Banyoles · T. 972 58 27 10

7è Aniversari · Gràcies per la vostra confiança!



**CENTRE DE MANTENIMENT I PERFECCIONAMENT
ESTÈTIC DE L'AUTOMOBIL**

RENTAT I DETALLAT EXTERIOR

- POLIT DE PINTURA · CORRECCIÓ DE DEFECTES · ABRILLANTAT
- POLIT D'ÒPTIQUES
- RECOBRIMENT CERÀMIC
- PROTECCIÓ DE PINTURA / PLÀSTICS / LLANDES
- PAINT PROTECTION FILM (vinil transparent de protecció de pintura)

RENTAT I DETALLAT INTERIOR

- NETEJA DE TAPISSERIA · MOQUETA
- NETEJA, RESTAURACIÓ I PROTECCIÓ DEL CUIR I SINTÈTIC
- ELIMINACIÓ DE MALES OLORS

Reviviu l'emoció d'estrenar cotxe!



**ENS TROBAREU A: RONDA MONESTIR, 93 DE BANYOLES
TEL. 684 453 425**



Tens un gat de pèl mig/llarg
i t'han dit que s'ha de rapar?
Abans de fer-ho vine a veure'ns.
**FORMACIÓ EN ARREGLO
I MANTENIMENT DE GAT PERSA**

Centre d'estilisme caní/felí

Perruqueria canina/felina.

Autorentat.

Tractaments dermatològics naturals.

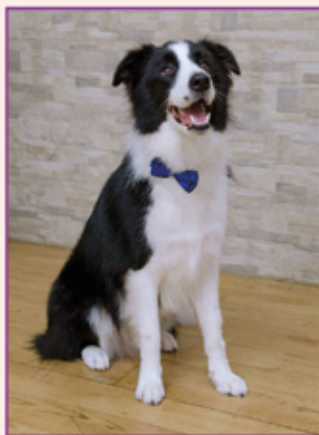
Alimentació natural seca i humida.

Accessoris.

Tall a tisora i a màquina,
stripping, trimming, desllanar...



**NOU SERVEI:
FEM XAPES D'IDENTIFICACIÓ
PERSONALITZADES
I GRAVADES PER A GOSSOS I GATS.
DES DE 6 EUROS, GRAVAT INCLÒS**



**També preparem gossos
per casaments i celebracions.**

DINGONATURA
Distribuidor Oficial

Instinct
Distribuidor Oficial



DISTRIBUIDOR OFICIAL
DIETA YUM

C/ Francesc Macià, 1 · Vila Olímpica · Banyoles · 972 576 743 · 609 285 082

Horari: Dilluns i dimecres de 8:30h a 13:30h i de 15h a 16:30h. Dimarts de 11:30h a 17:30h.

Dijous de 9:30h a 13:30h i de 15:15h a 17:30h. Divendres de 9:30h a 16h. Dissabte de 9h a 13h.



De l'1 al 29 de febrer

SORTEIG!

VINE AMB EL TEU PELUT A DR. MASKOT!



VINE A LA BOTIGA
AMB EL TEU GOS,
GAT, CONILL, ETC.



FES-LI UNA FOTO
I COMPARTEIX-LA
A INSTAGRAM



ETIQUETA'NS
PER PARTICIPAR
EN EL SORTEIG

Escaneja el QR per seguir-nos a Instagram!

Més informació i contacte:

C/ de La Llibertat, 137 - 17820, Banyoles

Tel. 872 04 76 40 | WA. 633 646 245

IG > @dr.maskot



Dr. MASKOT

La nova botiga pels amants dels animals



Envia'ns la foto de la teva mascota i tu i la publicarem en aquesta secció dedicada a els nostres amics els animals... Perquè estímem i valorem els animals i respectem la natura !!
Pots fer-nos arribar la foto a info@revistamirador.com o trucant al WhatsApp: Tel. 669 018 405



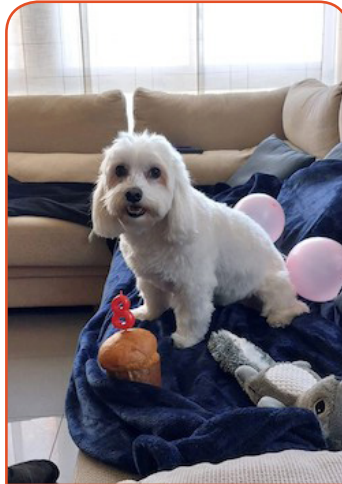
En Rafa ens passa foto de dos dels seus bonics canaris.



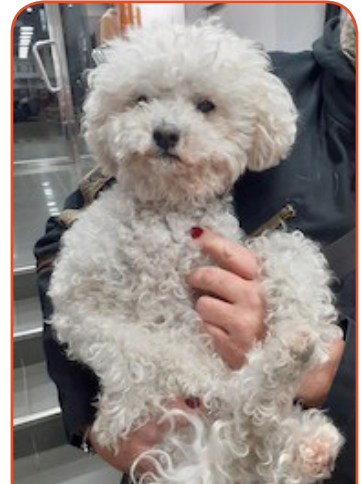
La Carme de Rentakans ens passa foto de la "Lulú" de l'Eva i en Francesc.



L'Anna ens passa foto de la "Bamba". Té 14 anys i és una gosseta molt bona!!



Aquesta és la "Siri" de la Susana i en Manel. Està celebrant el seu 8é aniversari.



Aquesta és la "Nish" la simpàtica gosseta canitx de la Laura.



Restaurem art, pintura, escultura, ceràmica, antiguitats, mobles.
O bé, ho pots restaurar tu mateix al taller amb la nostra ajuda i seguiment.



0,25€ per paraula a ARXIFESTA, DICTUM, LLIBRERIA BLANCH. Més info: Tel. 669 018 405

ES LLOGA local comercial a la Plaça Turers de Banyoles.

Més informació: Tel. 679 184 852

LLOGO HABITACIÓ equipada i preparada per tenir TV.

270€/mes, internet inclòs. 2 setmanes de dipòsit 1er mes (135+270). Pagament per avançat. Per home o dona seriós i amb garanties de pagar cada mes. Zona: Canaletes de Banyoles. Contacte: Tel. 680 417 855

SENYORA responsable i amb experiència busca feina de neteja en pisos, cases particulars o locals comercials.

Tel. 631 442 405

MOLÍ DE CAN BOADA vermutos i vespres musicals al Molí.

Diumenge 18 de febrer a les 12h: Cantautors. Dissabte 9 de març a les 20h: Boleros. Grup Musical del Molí.

Entrada: 15€. Reserves anticipades a info@claudefaula.cat
Tel. 640 723 728 · Banyoles.

ES LLOGA local comercial a la Plaça Turers.

Interessats truqueu al Tel. 679 184 852

BORDAS DISSENY liquidació per jubilació. També fem tot tipus d'arranjaments . Al c/ Sant Martírià 6, Banyoles
Tel. 972 57 06 66

DADA MÒBILS Reparació i venda de mòbils de totes les marques i models al millor preu.

C/ Mercadal, 11 · Banyoles. Tel. 972 663 456

FUSTERIA del Pla de l'Estany necessita operari amb experiència. Oferim incorporació immediata.

Informi's sense compromís. Tel. 699 860 140.

PIS EN VENDA Àtic dúplex de 3 habitacions i 3 banys al c/Llibertat de Banyoles. Aparcament i traster inclosos.

Informi's sense compromís. Tel. 972 57 14 34

EN VENDA cases unifamiliars al C/ Jacint Verdaguer de Porqueres. Excel·lent ubicació i acabats de qualitat.

Informi's. Tel. 972 57 14 34

NOI de Banyoles busca feina d'ajudant, cuina, granja, taller, repartiments... Tel. 615 31 22 22

CLASSES DE PILATES amb màquines per tothom! Personalitzades a les teves necessitats. Individuals o per parelles (duets). Uneix-t'hi ara! Informat sense compromís.

Eli - Etern Pilates · Tel. 692 153 143

MAG PAU Espectacles de màgia per tota mena d'esdeveniments. Espectacles, festes, aniversaris, celebracions...

Informi's sense compromís. Tel. 638 23 99 52

MISTER HOLLIM neteja de xemeneies i calderes.

Serveis immillorables i d'excel·lent qualitat.

Informi's. Tel. 614 23 04 65

BUSQUES UN ESPAI on realitzar la teva activitat enfocada a la salut i/o al benestar? Contacta'ns al Tel. 692 153 143

ES LLOGA nau agrícola de 200 m2 a Camós en perfecte estat i bon accés. Preu a convenir Informi's. Tel. 669 46 09 61

ARMANTER COLL restauració d'antiguitats i mobles de tota mena. Consulti'ns serveis i preus, pressupostos sense compromís. Tel. 636 54 91 64

VENC ARTICLES D'HÍPICA sella de muntar, brides, fustes, casc, botes, suaderos, venes, i caixa de neteja amb estris. Es ven tot junt o per separat. Semi nou i en bon estat.

Bon preu. Tel. 626 66 74 16

ES LLOGA local comercial de 60 m2 a les Galeries Perpinyà de Banyoles en molt bones condicions. Informi's.

Tel. 633 299 899

ES VEN CANYA enxufable Colmic Bomb Carp 13m. En perfecte estat Preu: 350 € . Informi's. Pol. Tel. 650 10 25 05 (whatsapp) o al Tel. 669 018 405

ES LLOGUEN trasters a Banyoles. Informi's sense compromís.

Tel. 686 283 574 · 627 449 095

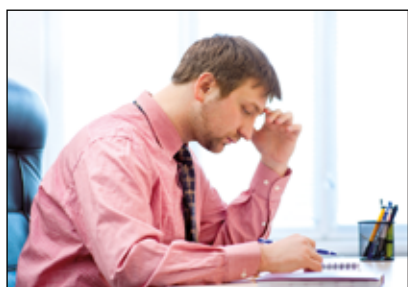
FINQUES MANEL busquem cases i pisos de compra i lloguer al Pla de l'Estany. Tel. 686 283 574 · 627 449 095

RESTAUREM mobles i antiguitats. Canviem reixeta de balancins i cadires. Restauracions Jaume. Tel. 608 56 36 36

TOT EN PINTURA: empresa de pintura en general, seriosa professional i responsable. Pressupost sense compromís adequat al temps de crisi. Especialitat en façanes, bastida pròpia homologada. Lluís Massegú Padrosa. Tel. 680 33 67 57

RESTAURACIÓ D'ART Neus Campmany. Pintura, mobles, ceràmica, antiguitats. Tel. 972 57 60 51

SHOW ROOM Ca l'Angeleta. Roba infantil i roba de la llar per la casa. Tot artesanal. Visiteu-nos a hores convingudes al c/Terri 17 de Banyoles. Tel. 626 66 74 16



Factura

Facturació per a Pimes

Programari pensat per a treballadors autònoms. Senzill i econòmic. Tres mesos de prova sense limitacions. Descàrrega gratuïta.

www.baarasoft.com



Cançó de Carnaval

Musa, la màscara t'espera
per assajar l'aire jovial,
per gaudir i viure la festa,
de l'alegre Carnaval...

Mentre dansa l'Arlequí
i al prisma els seus tints roba,
la Putxinel.la ja és aquí!
i la teva màgica troba...

Digues-li a la bella Colombina
el que penso jo de tot...
i obre una fresca ampolla,
per el pallasso Pierrot!

Que t'expliqui ell cóm rima,
el seu amor amb la Lluna,
i que et faci un poema,
amb la seva pantomima.

Dóna-li a l'aire serenata
amb guitarra i bandolí:
uneix-te a la mascarada
mentre dansa l'arlequí.

La comparsa dansa inspira,
amb versos bojos i jovials,
celebrant l'alegre lira,
dels més màgics carnivals.

Banyoles Cultura

<http://www.banyolescultura.net>



- Disposem de 1.800 m2 en una sola planta
- 56 places amb habitacions dobles o individuals amb bany complet, exteriors i assolellades

Homologada per la Generalitat de Catalunya

**SOM CENTRE COL-LABORADOR
DE LA GENERALITAT**



SITUADA A 10 MINUTS DE GIRONA I BANYOLES (ZONA MEDINYÀ)

 **Els Cirerers**
residència per a gent gran

c/ Pujada del Castell Km 3'5
17842 Medinyà (Girona)
Tel. 972 49 81 49
www.cirerers.com





ASSOCIACIÓ BANYOLES
comerç i turisme

SOC DE
BANYOLES,
COMPRO A
BANYOLES



goin squies al carrer

2 de març 2024

de 10h a 20h

Per a més informació:

www.banyolescomerciturisme.cat

